

TERESVA VILLAGE LIBRARY

- 1. How did your job change due to the war? What were the challenges most caused by war for your library or you as a librarian?/Як змінилася ваша робота через війну? Які були найбільші виклики, спричинені війною, для вашої бібліотеки і для вас як бібліотекаря?**

Ми працювали у звичайному ритмі

We worked at a normal pace

- 2. How does your library support its community and users during the war?/Як ваша бібліотека підтримує свою громаду та користувачів під час війни?**

Проводимо індивідуальні бесіди з ВПО та з постійними користувачами, надаємо довідки різної тематики, пропонуємо не лише книги, а й різні настільні ігри для дітей.

We conduct individual conversations with IDPs and regular users, provide information on various topics, offer not only books, but also various board games for children.

- 3. How has your library adapted to the conflict?/Як ваша бібліотека адаптувалася до конфлікту?**

Ми йдемо в ногу з часом та подіями, що спіткали наш народ.

We keep up with the times and events that have befallen our people.

- 4. Is there any other information you'd like Americans to know?/Чи є якась інша інформація, яку ви хотіли б повідомити американцям?**

Так, для кращого обслуговування користувачів нашої бібліотеки нам не вистачає копіювальної техніки та аудіо- візуальних приладів.

Yes, in order to better serve the users of our library, we lack copying equipment and audio-visual devices.

- 5. What is one word to describe your experience as a library expert during the war?/Яким одним словом можна охарактеризувати ваш досвід бібліотечного фахівця під час війни?**

Бібліотекар

Librarian

6. Are there any pictures, audio, or videos you would like to provide for this exhibit?/Чи є фотографії, аудіо чи відео, які ви хотіли б надати для цієї виставки?

N/A

7. Would you like to provide any caption or context for this photo/audio/video?/Чи бажаєте ви надати будь-який підпис або контекст для цієї фотографії/аудіо/відео?

Це наш бібліотечний простір

This is our library space

8. If you would like to provide your name and institution, please do so here./Якщо ви хочете вказати своє ім'я та установу, зробіть це тут.

Бібліотека селища Тересва

Teresva Village Library